

## *Record des 50 kilomètres sur route*

Le record des 50 kilomètres n'a pu être battu par les tandemistes Lagrange et Cordier, jeudi dernier, mais en revanche, M. Chevrollet, qui avait tenu à faire la course à bicyclette, a battu le tandem d'au moins cinquante longueurs.

Beaune-Seurre-Beaune a été parcouru en 1 heure 23 minutes 30 secondes et, malgré 400 mètres faits à pieds pour embarras de la route, voilà encore une bonne course due à son énergie et à son courage.

Donc, une fois de plus, bravo pour notre vaillant champion.

---

*The 50 kilometers record on route*

The 50-kilometer record could not  
Have been beaten by the tandems  
Lagrange and Cordier, last Thursday, but  
On the other hand, M Chevrolet, who  
Had insisted on competing by bike  
Beat the tandem by about 50 m  
In length

Beaune-Seurre-Beaune took 1  
Hour, 23 minutes, 30 seconds and  
In spite of the 400 meters raced on foot,  
Due to a bad road, here again is another  
Race, which is due to his energy and to  
his courage.

So, one more time, congratulations  
To our brave champion